



FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Babeș-Bolyai
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limbi și literaturi romane
1.4 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii	Nivel licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limbă și literatură italiană / Licențiat în filologie

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	LLI3261 Literatură italiană II (Limbă de predare: italiană)							
2.2 Titularul activităților de curs	Lector vacant							
2.3 Titularul activităților de seminar	Lect.dr. Damian Otilia Ștefania							
2.4 Anul de studiu	II	2.5 Semestrul	3	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut	DO
							Obligativitate	DS

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	din care: 3.2 curs	2	3.3 curs practic	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	din care: 3.5 curs	28	3.6 curs practic	14
Distribuția fondului de timp					Ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					30
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					30
Pregătire seminarii/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					18
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități: Consultații					2
3.7 Total ore studiu individual	84				
3.8 Total ore pe semestru	126				
3.9 Numărul de credite	5				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Sală de curs Fotocopii, cărți, materiale multimediale
5.2 de desfășurare a seminarului	Sală de seminar, xeroxuri, cărți, suporturi de curs, materiale multimediale

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	<p>C1 Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii de referință</p> <p>C2 Înțelegerea relațiilor și influențelor dintre categoriile literare și critice, precum și relațiile dintre diferitele metodologii actuale.</p> <p>C3 Înțelegerea interdependențelor dintre text și lumea ficțională.</p> <p>C4 Capacitatea de a analiza și distinge caracteristicile specifice ale romanului ca gen literar, de a exemplifica în detaliu subiectele abordate și de a le asocia textului.</p> <p>C5 Capacitatea de a analiza un text literar folosind conceptele și metodele criticii moderne; abilitatea de a utiliza limbajul și conceptele critice, de a înțelege aplicabilitatea metodelor interdisciplinare pentru critica literară.</p>
-------------------------	--



Competențe transversale	CT1. Utilizarea componentelor domeniului limbii și literaturii în deplină concordanță cu etica profesională. CT2. Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice CT3 Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională
-------------------------	--

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Formarea unei viziuni de ansamblu asupra perioadei literare studiate
7.2 Obiectivele specifice	-Ilustrarea elementelor esențiale ale romantismului italian și ale verismului în raport cu literaturile europene; -Ilustrarea receptării critice și literare a autorilor studiați, inclusiv prezența acestora în cultura română; -Identificarea elementelor de intertextualitate; -Interpretarea critică a unui text literar de complexitate mare, în limba italiană, pe baza conceptelor și metodelor studiate.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
1. Istorie, politică, societate, literatură italiană în epoca Revoluției franceze și a lui Napoleon Bonaparte (1789-1815). Neoclasicismul. Mit, eroism și pasiune la Ugo Foscolo	Expunere; Curs interactiv	
2. Romantismul european și cel italian. Creația artistică și originalitatea individuală. Sciziunea între eu și lume. Polemica clasici/romantici. Caracteristicile literaturii italiene în epoca Restaurației și a Unității naționale (1815-1860).	Expunere; Curs interactiv	
3. Giacomo Leopardi: „povestea unui suflet” între biografie și autobiografie. Jurnalul filozofic <i>Zibaldone dei pensieri</i> : oglinda experienței umane și intelectuale a poetului. Teorii poetice și filozofice.	Expunere; Curs interactiv	
4. Discurs autobiografic în <i>Canti</i> și poezia ca act de cunoaștere: de la „pesimismul istoric” la „pesimismul cosmic”, la ultimul Leopardi. Iluzia iubirii.	Expunere; Curs interactiv	
5. <i>Operette morali</i> : Natura și „fericirea imposibilă”. Reconstrucția identității poetice. Lecția morală a ultimului Leopardi (Ciclul <i>Aspasiei</i> , <i>Il tramonto della luna</i> și <i>La ginestra</i>). Note pentru receptarea critică și literară (sau absența ei).	Expunere; Curs interactiv	
6. Viața și opera lui Manzoni. Convertirea religioasă și literară. Parcursul întrerupt în <i>Inni sacri</i> . Conflictul dintre real și ideal în <i>Il conte di Carmagnola</i> și <i>Adelchi</i> . Scopul literaturii: util, adevărat, interesant.	Expunere; Curs interactiv	
7. Gândirea și poetica: patrie, religie, credință și rațiune. Revoluția romanului istoric în Italia. Probleme și soluții teologice, literare și lingvistice în cele trei redactări ale romanului <i>I promessi Sposi</i> . Traducerea în imagini: Quarantana și ilustrațiile lui Gonin.	Expunere; Curs interactiv	
8. <i>I promessi sposi</i> : sistemul personajelor și cadrul istoric. Polifonia. Ideologia și finalul (cap.38): Manzoni un pesimist? Note pentru receptarea critică și literară.	Expunere; Curs interactiv	



9. Literatura în Italia postunitară. Carlo Collodi autorul unei singure cărți? Pinocchio I și II (cap.I, II, III, XV, XVI, XXXVI) O structură naratologică de compromis? Ambiguitate și ambivalență: Pinocchio păpușă de lemn și/sau copil (cap.IV). Observații asupra receptării critice și literare.	Expunere; Curs interactiv	
10. Naturalismul francez și verismul italian. Viața lui Verga. De la primele opere la Verism: maturizarea ideologică și culturală. Nuvelele și „legea celui mai puternic”: <i>Rosso Malpelo</i> .	Expunere; Curs interactiv	
11. Tema „celor învinși”: pesimism și antiprogresism. De la nuvela <i>Fantasticheria</i> la <i>Malavoglia</i> : „idealul stridiei” și „religia familiei” în romanul coral.	Expunere; Curs interactiv	
12. Verga, fotografia realității. Tehnici narative și stilistice în <i>Malavoglia</i> . Voce narativă, perspectivă, timp la Verga. Metoda impersonalității și discursul indirect liber.	Expunere; Curs interactiv	
13. <i>Cavalleria rusticana</i> : nuvelă, dramă, libret, scenografie cinematografică. Note pentru receptarea critică și literară a lui Verga.	Expunere; Curs interactiv	
14. Concluzii.	Expunere; Curs interactiv	
Bibliografie obligatorie: Giacomo Leopardi, <i>Canti</i> ; <i>Operette morali</i> (două la alegere) Alessandro Manzoni, <i>I Promessi sposi</i> ; Carlo Collodi, <i>Pinocchio</i> ; Giuseppe Verga, <i>I Malavoglia</i> ; nuvelele <i>Fantasticheria</i> , <i>Rosso Malpelo</i> , <i>Cavalleria rusticana</i> Luigi Blasucci, <i>Leopardi e i segnali dell'infinito</i> (1985), Il Mulino, Bologna 2001. Cesare Luporini, <i>Leopardi progressivo</i> , Ed. Riuniti, Roma, 1980. Lanfranco Caretti, <i>Manzoni: guida storica e critica</i> , Bari, Laterza, 1976. Alberto Asor Rosa, <i>Le avventure di Pinocchio</i> , in <i>Letteratura italiana a c. di Alberto Asor Rosa, Le opere, III. Dall'Ottocento al Novecento</i> , Einaudi, Torino 1995, pp. 879-950. Luigi Russo, <i>Giovanni Verga</i> , Napoli, Ricciardi, 1919. Marco Santagata, Laura Carotti, Alberto Casadei, Mirko Tavoni, <i>Il Filo rosso, antologia e storia della letteratura italiana ed europea, Primo Ottocento. Secondo Ottocento</i> , Ed. Laterza, Bari, 2006. Salvatore Guglielmino, Hermann Grosser, <i>Il sistema letterario</i> , Principato, Milano, 1987. Giulio Ferroni, <i>Storia della letteratura italiana</i> , Einaudi, Torino, 1995.		
Bibliografia facultativă Marco Santagata, <i>Quella celeste naturalezza. Le canzoni e gli idilli di Leopardi</i> , Il Mulino, Bologna, 1994. Anna Dolfi, <i>Leopardi el il Novecento. Sul Leopardismo dei poeti</i> , Le Lettere, Firenze, 2009. Ezio Raimondi, <i>Il romanzo senza idillio. Saggio sui "Promessi sposi"</i> , Einaudi, Torino, 1975. Daniela Marcheschi, <i>Collodi ritrovato</i> , Ets, Pisa, 1990. Daniela Marcheschi, <i>Il naso corto – una rilettura delle Avventure di Pinocchio</i> , EDB, Bologna, 2016. Romano Luperini, <i>Giovanni Verga</i> , Laterza, Roma-Bari, 1981.		
8.2 Curs practic	Metode de predare-învățare	Observații
Curs practic 1. Giacomo Leopardi – introducere.	Participare activă; Analiză hermeneutică pe texte	
Curs practic 3. Nucleu filozofice în <i>Zibaldone</i> : teoria plăcerii, teoria poeziei, raportul om-natură. Filosofie și poezie în discursul leopardian: „grădina suferinței” (<i>Zibaldone</i> , 4175-4177)	Participare activă; Analiză hermeneutică pe texte	
Curs practic 5. <i>Canti</i> – prezentare generală; <i>Infinitul</i> :	Participare activă; Analiză	



eul liric și infinitul spațio-temporal. De la Natura benefică (<i>La quiete dopo la tempesta</i>) la Natura malefică (<i>Il sabato del villaggio</i> , <i>Canto notturno di un pastore errante dell'Asia</i>).	hermeneutică pe texte	
Curs practic 7. Sensul existenței și <i>Dialogo della Natura e di un Islandese</i> . Noua poetică leopardiană: istorie și societate/rațiune și civilizație. Teme clasice și teme romantice (<i>La sera del dì di festa</i> , <i>Ultimo canto di Saffo</i> , <i>Alla luna</i>). Iubire și iluzie (<i>Alla sua donna</i> , <i>Il passero solitario</i> , <i>A Silvia</i> , <i>A se stesso</i>)	Participare activă; Analiză hermeneutică pe texte	
Curs practic 9. Istorie și invenție în <i>incipit</i> -ul romanului <i>I promessi Sposi</i> . Ficțiunea manuscrisului regăsit. Justiția omenească și cea divină: întâlnirea dintre părintele Cristoforo și don Rodrigo (cap.6), colocviul dintre Cel-fără-nume și Cardinalul Borromeo (cap.23), „Domnul iartă multe lucruri pentru o faptă de milostenie” (cap.21).	Participare activă; Analiză hermeneutică pe texte	
Curs practic 11. Ciuma și mizeria colectivă între tema răului și a Providenței (cap.31-32). Puterea și sistemul de privilegii: Renzo, patru claponi și un avocat (cap.3). Manzoni între regie și ordine: via lui Renzo (cap.33), metaforă a societății și a istoriei.	Participare activă; Analiză hermeneutică pe texte	
Curs practic 13. Verificare scrisă.	Verificare scrisă	
Bibliografie obligatorie: Giacomo Leopardi, <i>Canti</i> ; <i>Operette morali</i> (două la alegere) Alessandro Manzoni, <i>I Promessi sposi</i> ; Luigi Blasucci, <i>Leopardi e i segnali dell'infinito</i> (1985), Il Mulino, Bologna 2001. Cesare Luporini, <i>Leopardi progressivo</i> , Ed. Riuniti, Roma, 1980. Lanfranco Caretti, <i>Manzoni: guida storica e critica</i> , Bari, Laterza, 1976. Marco Santagata, Laura Carotti, Alberto Casadei, Mirko Tavoni, <i>Il Filo rosso, antologia e storia della letteratura italiana ed europea, Primo Ottocento. Secondo Ottocento</i> , Ed. Laterza, Bari, 2006. Giulio Ferroni, <i>Storia della letteratura italiana</i> , Einaudi, Torino, 1995. Alberto Asor Rosa, <i>Letteratura italiana. Le opere, III. Dall'Ottocento al Novecento</i> , Einaudi, Torino 1995. Bibliografia facultativă Marco Santagata, <i>Quella celeste naturalezza. Le canzoni e gli idilli di Leopardi</i> , Il Mulino, Bologna, 1994. Anna Dolfi, <i>Leopardi el il Novecento. Sul Leopardismo dei poeti</i> , Le Lettere, Firenze, 2009. Ezio Raimondi, <i>Il romanzo senza idillio. Saggio sui "Promessi sposi"</i> , Einaudi, Torino, 1975.		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorii reprezentativi din domeniul aferent programului

În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului socio-economic și profesional pentru adaptarea și ameliorarea programei de studiu, și în special cu: Consulat Onorific Italian, Camera di Commercio Italiana per la Romania, Centrul Cultural Italian, Sykes.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
----------------	---------------------------	-------------------------	------------------------------



10.4 Curs	Identificarea trăsăturilor specifice și cunoașterea aprofundată a operelor literare studiate. Utilizarea unui limbaj științific adecvat; logica, coerența și corectitudinea limbii italiene.	- Examen scris de 2 ore, notat de la 1 la 10	60%
10.5 Curs practic	Pertinența și corectitudinea cunoștințelor. Competența lingvistică și de comunicare. Capacitatea logico-critică, de elaborare și de interpretare.	- Verificare scrisă de 2 ore, notată de la 1 la 10; -Prezentare orală a unei teme de curs practic, notată de la 1 la 10; -Lucrare de curs practic notată de la 1 la 10 ; -Frecvența și intervențiile la cursurile practice și rezolvarea temelor pot modifica nota cu 1 punct.	40%

10.6 Standard minim de performanță

1. Studentul cunoaște care sunt principalele concepte, le recunoaște și le definește corect;
2. Studentul a citit operele principale analizate și a efectuat temele propuse în cadrul cursului practic;
3. Studentul are o viziune de ansamblu asupra domeniului;
4. Studentul este capabil să susțină o conversație corectă și coerentă cu utilizări frecvente ale terminologiei de specialitate propusă de textul abordat;
5. Studentul se încadrează din punctul de vedere al receptării discursurilor orale și al textelor scrise la nivelul european B2 respectiv C1.
6. Studentul este capabil să analizeze textele studiate în corelație cu conceptele teoretice și cu contextul istorico-cultural.

Detalii organizatorice, gestionarea situațiilor excepționale:

Orice tentativă de fraudă se sancționează cu nota 1.

Data completării 06.03.2024	Semnătura titularului de curs Lector vacant	Semnătura titularului de seminar -	Semnătura titularului de curs practic Lect. dr. Damian Otilia Stefania Damian
Data avizării în departament 10.03.2024	Semnătura directorului de departament conf.dr. Cristiana Papahagi 		
Data avizării la Decanat	Semnătura Prodecanului responsabil 	Ștampila facultății	



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY

TRADITIO ET EXCELLENTIA



Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
<https://lett.ubbcluj.ro>